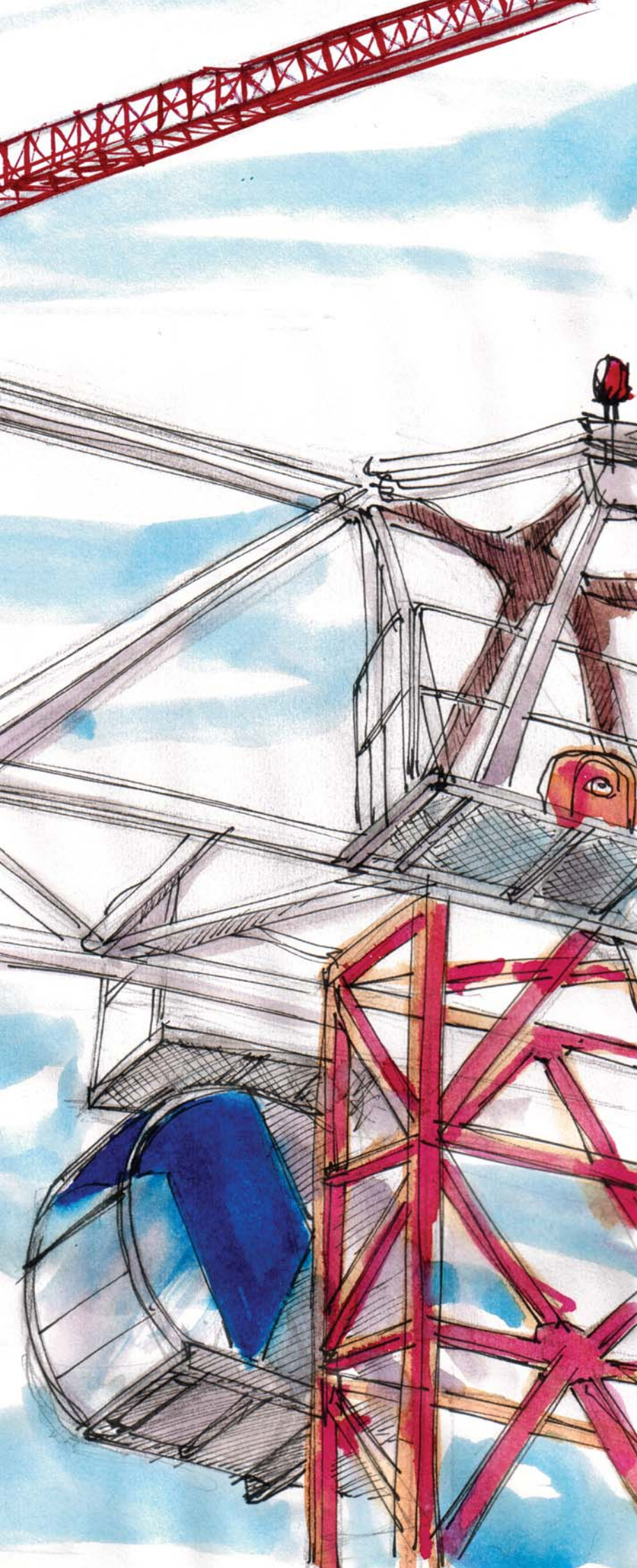
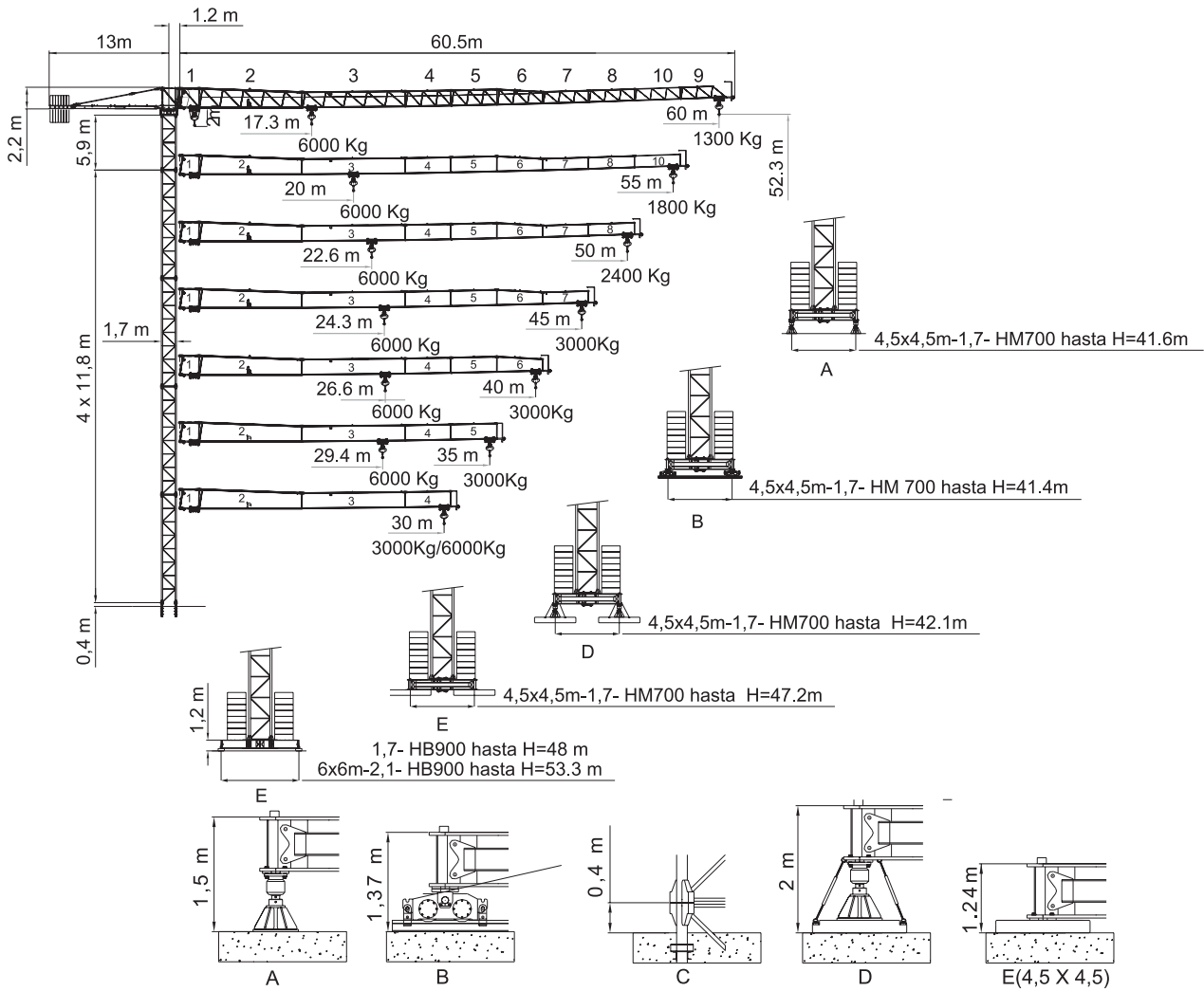


SAEZ

CRANES



TLS 606 6T



| | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|----|--|
| 60 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 31.8 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | 60 | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 2670 | 2255 | 1934 | 1679 | 1472 | 1300 | Kg | |
| | 10 | 15 | 17.3 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | 60 | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 5067 | 3857 | 3067 | 2511 | 2098 | 1780 | 1527 | 1321 | 1150 | Kg | | |
| 55 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 36.8 | 40 | 45 | 50 | 55 | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 2709 | 2337 | 2041 | 1800 | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 4600 | 3682 | 3035 | 2555 | 2184 | 1889 | 1650 | | | Kg | | |
| 50 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 41.7 | 45 | 50 | | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 2737 | 2400 | | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 22.6 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 5339 | 4292 | 3555 | 3007 | 2585 | 2250 | | | Kg | | |
| 45 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | | | | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | | | | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 24.3 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 5825 | 4694 | 3897 | 3306 | 2850 | | | | Kg | | |
| 40 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | | | | | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | | | | | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 25 | 26.6 | 30 | 35 | 40 | | | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 5224 | 4349 | 3700 | | | | | Kg | | |
| 35 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | | | | | | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | | | | | | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 25 | 29.4 | 30 | 35 | | | | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 5870 | 4900 | | | | | | Kg | | |
| 30 m | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | | | | | | | | m | |
| | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | | | | | | | | Kg | |
| | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | | | | | | | | m | |
| 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | | | | | | | | Kg | | |

Curvas de cargas
Load diagrams
 Lastkurven
Courbes de charges
 Curve di carico

| | | | | | | | | | | | | |
|--|----------|---|---|----------|---|---|----------|---|---|----------|---|---|
| | 60 m | | | 55 m | | | 50 m | | | 45 m | | |
| | A | B | C | A | B | C | A | B | C | A | B | C |
| | 7 | 1 | - | 6 | 2 | - | 5 | 3 | - | 6 | 1 | - |
| | 19000 Kg | | | 18000 Kg | | | 17000 Kg | | | 16500 Kg | | |

| | | | | | | | | | |
|--|----------|---|---|----------|---|---|---------|---|---|
| | 40 m | | | 35 m | | | 30 m | | |
| | A | B | C | A | B | C | A | B | C |
| | 4 | 3 | - | 3 | 3 | - | 2 | 3 | - |
| | 14500 Kg | | | 12000 Kg | | | 9500 Kg | | |

Bloque de contrapeso
Counterweight blocks
Gegengewichtsblöcke
Bloc de contrepoid
Blocco di contrappeso

Mecanismos
Mechanisms
Antriebe
Mécanismes
Meccanismi.

33 Hp (24Kw) - 3vel.
H.B.G. 88 Mts S/RØ12

| | | | | | | | | |
|--|--|-------|--------------|------|------|--------------|------|------|
| | | m/min | 7,4 | 37 | 74 | 3,7 | 18,5 | 37 |
| | | Kg | 3000 | 3000 | 1500 | 6000 | 6000 | 3000 |
| | | Kw | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| | | m/min | 11 / 37 / 75 | | | 11 / 37 / 75 | | |
| | | Kw | 3,0 | | | 3,0 | | |
| | | r.p.m | 0,3 | 0,6 | 0,9 | 0,3 | 0,6 | 0,9 |
| | | Nm | 2 x 65 | | | 2 x 65 | | |
| | | m/min | 12 / 24 | | | 12 / 24 | | |
| | | Kw | 4 x 3 | | | 4 x 3 | | |

* 33 Hp (24Kw) - INV.
H.B.G. 88 Mts S/RØ12

| | | | | | | | | |
|--|--|-------|-------|--------|--------|---------|----------|--------|
| | | m/min | 0 → 9 | 0 → 37 | 0 → 80 | 0 → 4,5 | 0 → 18,5 | 0 → 40 |
| | | Kg | 3000 | 3000 | 1500 | 6000 | 6000 | 3000 |
| | | Kw | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |

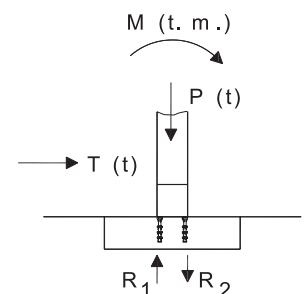
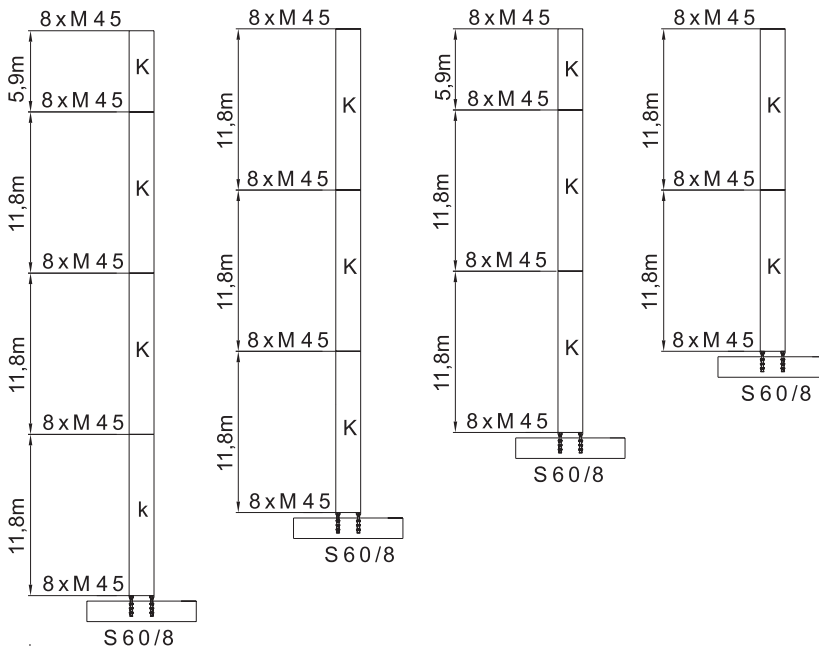
| | | | | |
|--|----------------|-----------------------------|----------------------|--------------------------------|
| | 400 V 50 Hz | 100m 4x25mm ² | GENERADOR 150 kVA | POTENCIA INSTALADA 46 KW |
|--|----------------|-----------------------------|----------------------|--------------------------------|

| | | | | |
|--|----------------|-----------------------------|----------|--|
| | 380 V 60 Hz | 100m 4x25mm ² | OPCIONAL | |
|--|----------------|-----------------------------|----------|--|

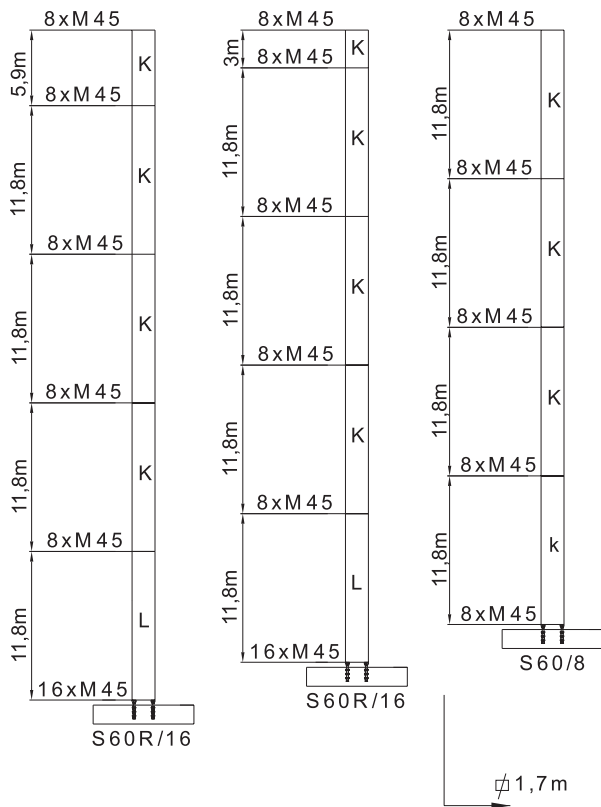
- * Opcional / Optional / Opzionale /
- Elevación / Hoisting / Heben / Leverage / Sollevamento
- Distribución / Trolleying / Katzfahren / Distribution / Ditrribuzione
- Orientación / Slewing / Schwenken / Orientation / Rotazione
- Traslacion / Travelling / Schienenfahren / Translation / Traslazione
- Cable / Rope / Seil / Câble / Fune

Windzone A-B / DIN 15019
Mástil / Reacciones
Masts / Reactions
Maste / Eckdrücke
Mat / Réactions
Torre / Reazioni

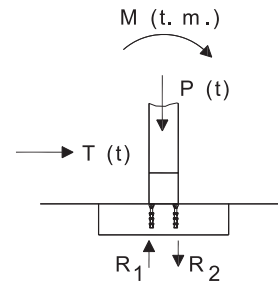
K = S 17 8/8
 L = S 17 16/8
 N = S 17-S 21 8/8
 O = S 21 8/8
 P = S 21 16/8



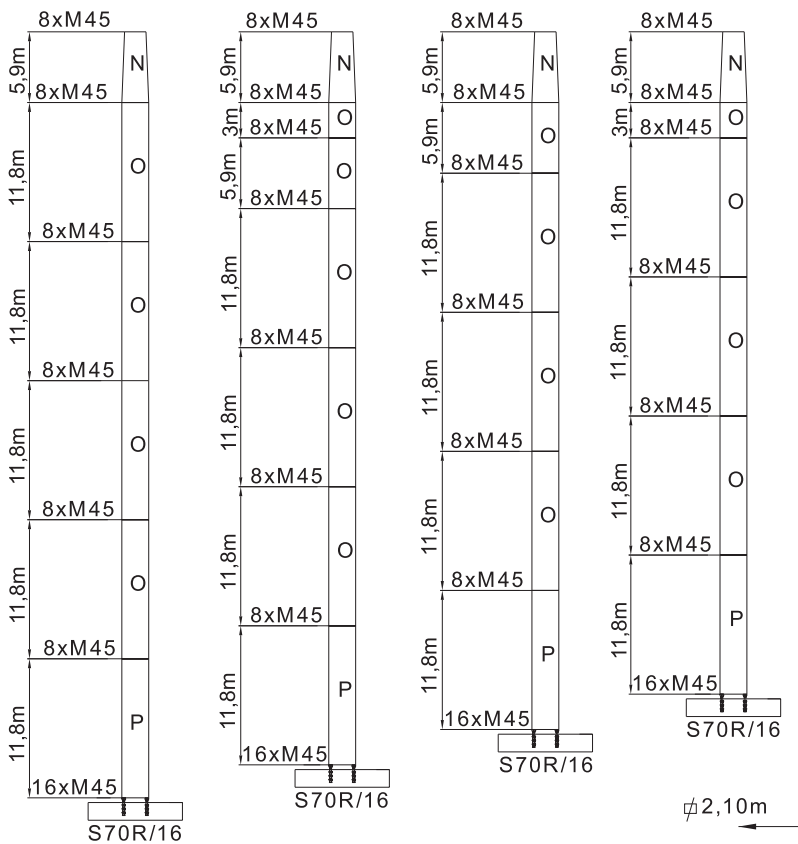
| | | | | |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|
| H (m) | 40.5 | 34.6 | 28.7 | 22.8 |
| M (T·m) | 286.6 | 242.1 | 202.4 | 168.7 |
| T (t) | 9 | 8 | 7 | 5.6 |
| P (t) | 53.5 | 51.3 | 49 | 47 |
| R ₁ (t) | 111 | 79.1 | 51 | 45 |
| R ₂ (t) | 137.6 | 105 | 83.4 | 77.1 |



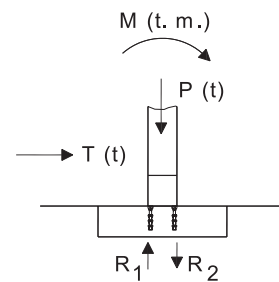
Windzone A-B / DIN 15019
 Mástil / Reacciones
 Masts / Reactions
 Maste / Eckdrücke
 Mat / Réactions
 Torre / Reazioni



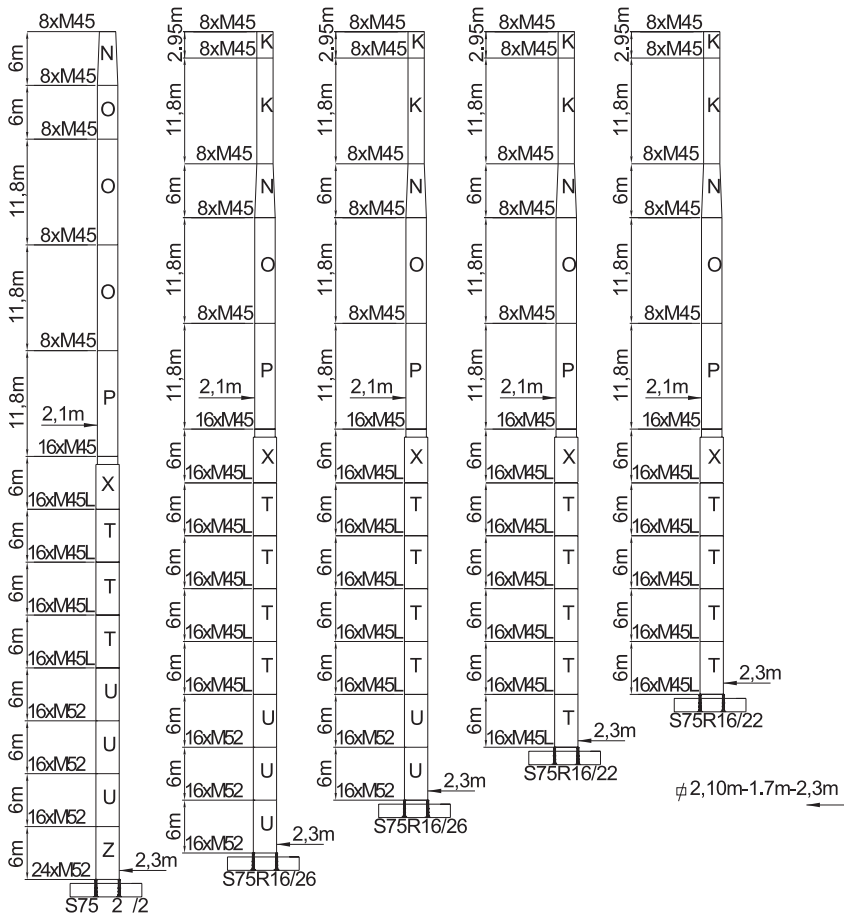
| | | | |
|--------------------|-------|------|-------|
| H (m) | 52.3 | 48.9 | 46.4 |
| M (T·m) | 411.7 | 411 | 336.2 |
| T (t) | 11.2 | 11 | 10.1 |
| P (t) | 57.7 | 57 | 55.6 |
| R ₁ (t) | 185 | 185 | 146 |
| R ₂ (t) | 214 | 214 | 174 |



K = S17 8/8
 L = S17 16/8
 N = S21-S17 8/8
 O = S21 8/8
 P = S21 16/8

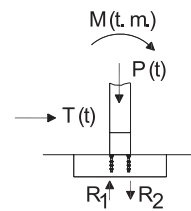


| | | | | |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|
| H (m) | 64.1 | 60.7 | 58.2 | 55.2 |
| M (T·m) | 586.7 | 537.3 | 488.3 | 442.7 |
| T (t) | 13.4 | 12.8 | 12.3 | 11.8 |
| P (t) | 68.6 | 67.2 | 65.8 | 64.4 |
| R ₁ (t) | 200.7 | 183 | 165.2 | 148.8 |
| R ₂ (t) | 235 | 216.5 | 198 | 181.1 |



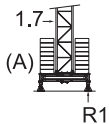
Windzone A-B / DIN 15019
 Mástil / Reacciones
 Masts / Reactions
 Mast / Eckdrücke
 Mat / Réactions
 Torre / Reazioni

K = S17 8/8
 L = S17 16/8
 N = S21-S17 8/8
 O = S21 8/8
 P = S21 16/8
 X = C2322/21 16/16 M45/M45L
 T = S2322 16/16 M45L
 U = S2326 16/16 M52/M45L
 Z = S2326 24/16L M52

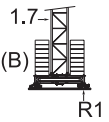


| | | | | | |
|---------|------|--------|--------|-------|-------|
| H (m) | 94.4 | 90.2 | 84.2 | 78.2 | 72.2 |
| M (T-m) | -- | 1267.6 | 1267.6 | 915.8 | 766.5 |
| T (t) | -- | 22.9 | 22.9 | 18.6 | 13.5 |
| P (t) | -- | 103.3 | 103.3 | 84.6 | 79.1 |
| R1(t) | -- | 411.4 | 411.4 | 281 | 232.3 |
| R2(t) | -- | 463.1 | 463.1 | 321.3 | 271.8 |

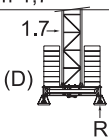
Windzone A-B / DIN 15019
 Bloque lastre de base
 Base ballast block
 Grundballastblöcke
 Bloc de lest de base
 Blocco di zavorra alla base



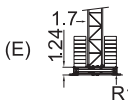
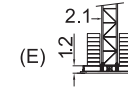
| | | | | | | | | |
|-------------------------|----|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 73,6 t | 74,4 t | 75,6 t | 78,8 t | 80 t | 81,3 t |
| | | H (m) | 18 m | 31 m | 23,9 m | 26,9 m | 29,8 m | 32,8 m |
| | | Z (t) | 83,6 t | 83,6 t | 83,6 t | 91,2 t | 91,2 t | 91,2 t |
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 82,4 t | 86,7 t | 88,1 t | | | |
| | | H (m) | 35,7 m | 38,7 m | 41,6 m | | | |
| | | Z (t) | 91,2 t | 102,6 t | 102,6t | | | |

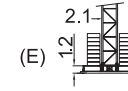
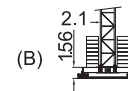


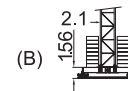
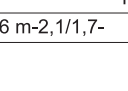
| | | | | | | | | |
|-------------------------|----|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 73,6 t | 74,4 t | 75,6 t | 78,8 t | 80 t | 81,3 t |
| | | H (m) | 17,8 m | 20,8 m | 23,7 m | 26,7 m | 29,6 m | 32,6 m |
| | | Z (t) | 83,6 t | 83,6 t | 83,6 t | 91,2 t | 91,2 t | 91,2 t |
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 82,4 t | 86,7 t | 88,1 t | | | |
| | | H (m) | 35,5 m | 38,5 m | 41,4 m | | | |
| | | Z (t) | 91,2 t | 102,6 t | 102,6t | | | |

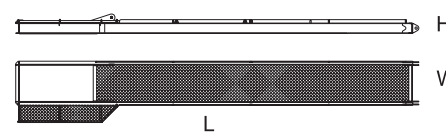
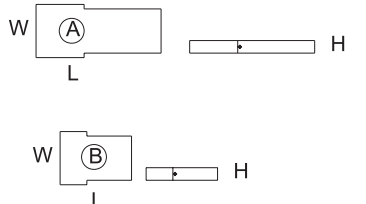
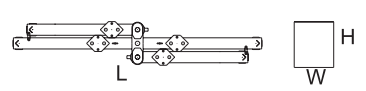
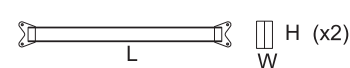
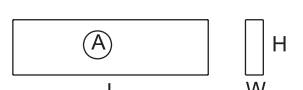
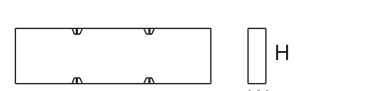


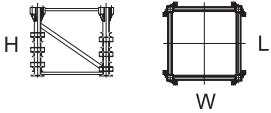
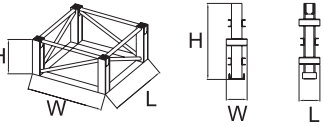
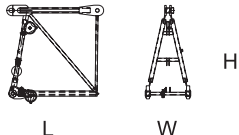
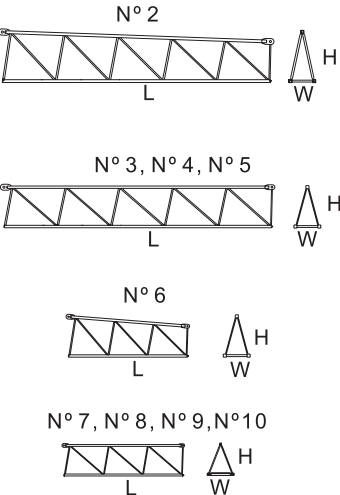
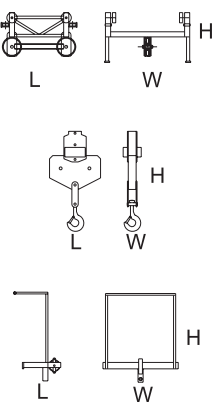
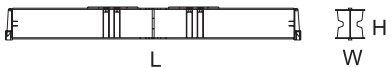

| | | | | | | | | |
|-------------------------|----|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 73,6 t | 74,4 t | 75,6 t | 78,8 t | 80 t | 81,3 t |
| | | H (m) | 18,5 m | 21,5 m | 24,4 m | 27,4 m | 30,3 m | 33,3 m |
| | | Z (t) | 83,6 t | 83,6 t | 83,6 t | 91,2 t | 91,2 t | 91,2 t |
| 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | R1 | R1 (t) | 82,4 t | 86,7 t | 88,1 t | | | |
| | | H (m) | 36,2 m | 39,2 m | 42,1 m | | | |
| | | Z (t) | 91,2 t | 102,6 t | 102,6t | | | |

| | | | | | | | |
|---|-------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
|  (E) R1 | R1 (t) | 73,6 t | 74,4 t | 75,6 t | 78,8 t | 80 t | 81,3 t |
| | H (m) | 17,7 m | 20,7 m | 23,6 m | 26,6 m | 29,5 m | 32,5 m |
| | 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | Z (t) | 83,6 t | 83,6 t | 83,6 t | 91,2 t | 91,2 t |
|  (E) R1 | R1 (t) | 82,4 t | 86,7 t | 88,1 t | 94,4 t | 95,3 t | |
| | H (m) | 35,4 m | 38,4 m | 41,3 m | 44,3 m | 47,2 m | |
| | 4,5 x 4,5 m-1,7- HM 700 | Z (t) | 91,2 t | 102,6 t | 102,6 t | 121,6 t | 121,6 t |

| | | | | | | | |
|---|-------------------------|--------|--------|---------|---------|--------|------|
|  (E) R1 | R1 (t) | 46,5 t | 49,1 t | 53,8 t | 62,5 t | 71,9 t | |
| | H (m) | 23,9 m | 29,8 m | 35,7 m | 38,7 m | 41,7 m | |
| | 6 x 6 m-2,1/1,7- HB 900 | Z (t) | 53,2 t | 53,2 t | 53,2 t | 53,2 t | 57 t |
|  (B) R1 | R1 (t) | 81,6 t | 92,6 t | 104,1 t | 116,5 t | | |
| | H (m) | 44,7 m | 47,7 m | 50,7 m | 53,7 m | | |
| | 6 x 6 m-2,1/1,7- HB 900 | Z (t) | 68,4 t | 76 t | 87,4 t | 95 t | |

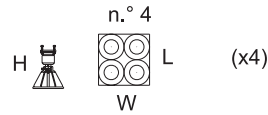
| | | | | | | | |
|---|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|------|
|  (B) R1 | R1 (t) | 46,5 t | 49,1 t | 53,8 t | 62,5 t | 71,9 t | |
| | H (m) | 24,2 m | 30,1 m | 36 m | 39 m | 42 m | |
| | 6 x 6 m-2,1/1,7- HB 900 | Z (t) | 53,2 t | 53,2 t | 53,2 t | 53,2 t | 57 t |
|  (B) R1 | R1 (t) | 81,6 t | 92,6 t | | | | |
| | H (m) | 45 m | 48 m | | | | |
| | 6 x 6 m-2,1/1,7- HB 900 | Z (t) | 68,4 t | 76 t | | | |

| | | L(m) | W(m) | H(m) | Peso(Kg) |
|---|--|-------|------|------|----------|
| Contrapluma / Counter-jib / Gegenausleger / Contre-fleche / Controbraccio |  | 11,94 | 1,80 | 0,60 | 2575 |
| Bloque de contrapeso / Counterweight blocks / Gegengewichtsblöcke / Bloc de contrepoids / Blocco di contrappeso |  | 3,20 | 1,25 | 0,29 | 2500 |
| | | 1,83 | 1,25 | 0,29 | 1500 |
| Base Cruciforme 4,5 X4,5 / Crossbase 4,5 X 4,5 / Fundamentkreuz 4,5 X 4,5 / Châsis 4,5 X 4,5 / Carro base 4,5 X 4,5 |  | 6,70 | 1,10 | 1,20 | 5750 |
| Vigas auxil. de base / Half base beams / Halbträger für fundamentkreuz / Semipoutre de châsis de base / Travi di congiunzi di congiunzione |  | 4,40 | 0,30 | 0,55 | 220 |
| Bloque lastre de base / Base ballast block / Grundballastblöcke / Bloc de lest de base Blocco di zavorra alla base |  | 4,40 | 0,30 | 1,20 | 3800 |
| Bloque apoyo de base / Base support block / Grundballastblöcke / Bloc de appui de base Blocco di appoggio alla base |  | 3,75 | 0,5 | 1,2 | 5400 |

| | | L(m) | W(m) | H(m) | Peso(Kg) | | | |
|--|--|---|--|-------------|----------|------|------|------|
| Elemento de empotre / Foundation anchor / Fundamentanker / Élément de scellement / El annegare. |  | S60/8 | 1,85 | 1,85 | 1,6 | 956 | | |
| | | S60/R16 | 1,85 | 1,85 | 1,6 | 1108 | | |
| | | S70/8 | 2,27 | 2,27 | 1,6 | 1122 | | |
| | | S70R/16 | 2,27 | 2,27 | 1,6 | 1274 | | |
| | | S75R 8/20 | 0,35 | 0,35 | 1,60 | 1200 | | |
| | | S75R 16/22 | 0,5 | 0,5 | 2,5 | 2840 | | |
| | | S75R 16/26 | 0,5 | 0,5 | 2,5 | 3160 | | |
| | | S75R 24/26 | 0,5 | 0,5 | 2,5 | 3400 | | |
| | | Utillaje tramo empotre DIMA Tool fixing anchors Vorrichtung fundamentanker Outillage de l'ement de scellement Ferramenta tronchetto fondazione Монтажная платформа закладной секции | Dima  | Dima | 2,31 | 2,34 | 0,8 | 1650 |
| | | | | | | | | |
| Pluma tramo primero / Jib heel section / Ausleger-Anlenkstück / Pied de fleche / Settore articolato di braccio |  | | 2.4 | 1.3 | 2,36 | 950 | | |
| | | | | | | | | |
| Elemento intermedio de pluma / Intermediate jib section / Ausleger-Zwischenstück Élément interm. de fleche / Spezzone di braccio |  | N° 2 | 2 | 11,60 | 1,13 | 2,25 | 2194 | |
| | | N° 3, N° 4, N° 5 | 3 | 11,60 | 1,13 | 1,80 | 1720 | |
| | | | 4 | 5,30 | 1,13 | 1,80 | 620 | |
| | | | 5 | 5,30 | 1,13 | 1,80 | 530 | |
| | | | 6 | 5,30 | 1,13 | 1,80 | 470 | |
| | | | 7 | 5,30 | 1,13 | 1,45 | 376 | |
| | | N° 6 | 8 | 5,30 | 1,13 | 1,45 | 326 | |
| | | | 9 | 5,15 | 1,13 | 1,40 | 248 | |
| | | N° 7, N° 8, N° 9, N° 10 | 10 | 5,30 | 1,13 | 1,45 | 326 | |
| | | | | | | | | |
| Gancho, Carro y Puntera / Hook, Trolley and jib head / Lasthaken - Laufkatze-Cabeça de Lança Crochet - Chariot-Pointe de fleche / Gancio - Carrello e Punta freccia |  | | 1,20 | 1,35 | 0,80 | 290 | | |
| | | | 0,80 | 0,15 | 1,50 | 330 | | |
| | | | 0,80 | 1,20 | 1,40 | 108 | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Viga principal base 6x6 / Main base beam / Hauptträger für fundamentkreuz Poutre de châssis de base / Trave principale della base |  | | 8,65 | 0,78 | 0,92 | 4300 | | |
| | | | | | | | | |
| Semiviga secundaria base 6x6 / Half base beam / Halbträger für fundamentkreuz Semipoutre de châssis de base / Semitrave secundaria della base |  | | 4,27 | 0,68 | 0,97 | 2025 | | |
| | | | | | | | | |

Niveladores /

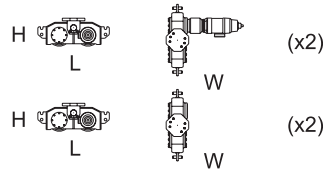
Levellers /
Spindel pyramide /
Niveleurs /
Piedi regolabile



1,20 1,20 0,90 250

Traslacion /

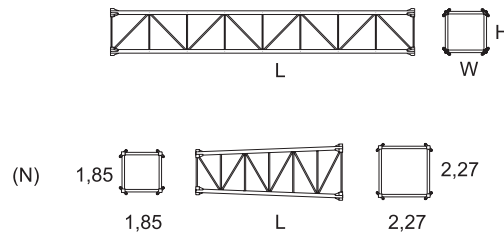
Travelling bogies /
Kranfahren /
Traslacion /
Traslazione



1,15 1,25 0,45 505
1,15 0,25 0,45 450

Elemento de torre TL16 /

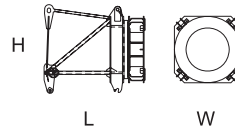
Tower section TL16 /
Turmstück TL16 /
Element de mât TL16 /
Elemento di torre TL16.



K 11,8 1,85 1,85 4600
K 5,9 1,85 1,85 2472
K 3 1,85 1,85 1425
L 11,8 1,85 1,85 5520
O 11,8 2,27 2,27 5044
O 5,9 2,27 2,27 2640
O 3 2,27 2,27 1545
P 11,8 2,27 2,27 5700
N 5,9 2,27 2,27 3500
X 6 2,27 2,29 4000
T 6 2,27 2,29 4300
U 6 2,31 2,34 5910
Z 6 2,61 2,34 5980

Unidad de rotacion /

Complete slewing unit /
Drehbühne /
Orientation /
Rotazione



3.04 2,00 3.35 5700

Cabina y soporte /

Cabin and support /
Kabine und wartungs /
Cabine et support /
Cabina e supporto



3,00 1,15 2,35 558

ESPECIFICACIONES SUJETAS A MODIFICACIONES SIN PREVIO AVISO

Specifications subject to modification without notice.
Obiges kann ohne berstaendigung geaendert werden.
Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.
Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

This information is supplied without liability.
Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.
Ces renseignements sont sans garantie.
Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.



UNE 58-101-92 FEM 1001-87
According to EC 98/37 instruction

Windzone A-B / DIN 15019

Viento max. fuerza de servicio 150km/h
Maximun wind speed out of service 150 km/h
Maximale windstärke, ohne Betrieb 150 km/h
Vent maximum, hors service 150 km/h
Vento max, fuori di servizio 150 km/h